



1752 Terrace Drive, Roseville MN 55113  
651-644-9321, www.tcccc.org

彰顯神的榮耀 體驗主的大愛 帶給世人希望  
Manifest God's Glory, Experience His Love, Bring Hope to All  
Feb. 21, 2021

### Praise, Thanksgivings & Prayer Requests

1. **Pray** for wisdom for the members of the Covid-19 Team.
2. **Praise** for family and friend connections during the Lunar New Year.
3. **Pray** for the homeless who are unsheltered in these frigid temperatures.
4. **Praise** for the technology to stay warm in winter.

### 讚美感恩代禱事項

1. 求神賜智慧給我們的防疫小組成員。
2. 為在農曆新年期間家人和朋友之間的聯繫感恩。
3. 為在嚴寒之下的露宿者祈禱。
4. 為冬季的保暖技術讚美神。

2/14/2020		網上崇拜 Virtual Worship Service	
奉獻 Regular Offering		上週 Last Week	年初至今 YTD
常規奉獻 Regular Offering	現金Cash	\$10,620.00	\$54,954.51
	股票Stock	-	-
建堂基金 Building Fund	現金Cash	\$100.00	\$2,080.00
	股票Stock	-	-
感恩奉獻 Thanksgiving		\$200.00	\$1,620.00
共計 Total		\$10,920.00	\$58,654.51
<hr/>			
預算 Budget		\$18,685.25	\$130,796.75
實支 Actual Expenses		\$6,123.08	\$80,251.28
<hr/>			
貸款支付 Mortgage & Interest Payment		\$16,868.30 (monthly)	670,128.10 (Mortgage Balance)

### Announcements

1. **2021 Church-wide theme: "Unity."** In February, March, and April we are studying the three theological themes outlined in the "PEC Statement on 2020 Events."
  - February topic: "All humans are created in God's image."
  - February memory verse: Genesis 1:27: "So God created man in his own image, in the image of God he created him; male and female he created them."
2. **T4C continues to remain fully online at this time.** Please refer to Governor Walz's orders and the Covid-19 Team's guidelines as you consider meeting in small groups. To contact the Covid-19 Team, email [covid19@tcccc.org](mailto:covid19@tcccc.org).
3. **Online Giving:** To give online through PayPal, go to [tcccc.org](http://tcccc.org). Scroll down until you see the "Quick Links" section on the right. Select "Giving," and scroll down until you find the instructions. You can still give by mail or direct deposit.
- E1. We have begun Preparing for Easter 2021 with a daily Bible reading and a reflection written by someone in the English congregation. Receive a daily email by joining the T4C-English google group (subscribe by emailing [t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com)) OR pick up a hard copy outside the front doors of the church building at your convenience. All are welcome to participate.

### 報告事項

1. **2021 年全教會主題: "合一"**。二月、三月和四月期間, 我們針對"2020 年事工暨牧長團聲明"概要的三個神學主題進行學習。
  - 二月主題: "所有人都是按著神的形象樣式造的。"
  - 二月背誦經文: 創世記 1:27--"神就照著自己的形像造人, 乃是照著祂的形象造男造女。"
2. **T4C 仍保持在網上聚會**。小組實地聚會時請參照 Walz 州長的命令和教會防疫小組的準則; T4C 防疫小組電子郵箱: [covid19@tcccc.org](mailto:covid19@tcccc.org)。
3. **網上奉獻:** 通過 PayPal 奉獻; 登陸 [tcccc.org](http://tcccc.org), 滑動到頁面下方右側, 可看到"快速連結", 選擇並點擊"奉獻", 然後從頁面下方找到操作指南。您仍然可以通過郵寄或直接電子轉帳方式奉獻。

**粵-1: 春季主日學: 主日學主日**將於 3/7 日 11:00-11:30am 網上舉行, 新課程:

- 1) 福音班: 約翰福音
- 2) 書卷班: 馬太福音
- 3) 教義及護教: 系統神學 (神論)
- 4) 基督徒生活: 成長路上
- 5) 信徒裝備: 探討歸納式查經法。

**粵-2: 防疫小組問與答:** 3/7 日 11:30am-12:30pm 網上舉行。

**國-1: 感謝神,** 第一批門訓團隊將開始帶領第二批門訓團隊隊員, 總計五十多人, 計劃六月底結束。求聖靈帶領每一位, 生命影響生命, 彰顯基督作為, 互相守望, 彼此代禱, 一起在主裡繼續成長。

**英-1:** 我們已開始藉每天閱讀聖經和反思由英語部一些弟兄姐妹撰寫的靈修來預備 2021 年復活節。通過加入 T4C-英語谷歌群組 (通過電子郵件訂閱每日接收電子郵件 [t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com)) 或在方便的時候從教會前門外拿取影印本。歡迎大家參加。

## 國語主日崇拜

上午 11:00-12:10

宣召/禱告

詩歌

奉獻禱告/報告

主題經文

使徒行傳 3:1-10

信息:

歡喜跳躍讚美神

李法來傳道

祝禱

李法來傳道

司會/領詩	周德世	弟兄	司琴	余信芬	姊妹
音響	余茵婕	姊妹	投影	范家地	弟兄

**上主日信息摘要:** 聖靈工作—教會成立【使徒行傳 2:41-47】這段經文是記載五旬節聖靈降臨之後，彼得講了第一篇道后，聖靈成立的教會表現出來的特徵：教會成立是從眾人領受使徒的教訓開始，認罪悔改歸向神受了洗歸入基督的身體，這就是教會的開始，是聖靈工作的結果；教會開始后聖靈繼續工作，使信的人恆心忍耐，繼續成長，遵守使徒的教訓，就是主耶穌親自給他們的教導，主耶穌被釘十字架，死裡復活及升天的信息；能彼此交接，團契，彼此在聖靈裡生命上的交流；遵從使徒的教訓彼此擘餅記念主耶穌的死；不論是在聚會時，在家裡都能同心禱告。聖靈使教會表現出來的生命，加上使徒們行的奇事神蹟，讓眾人都有一個敬畏神的心。聖靈的工作，使信的人能同心合意的彼此服事，互相關懷。因聖靈的工作，眾人同聲讚美神；對外人見證主的福音。因聖靈的工作使教會得到眾民的喜愛。教會天天都有人信主歸於主耶穌。從教會開始到今天使徒的教訓沒有改變，讓我們在今世藉著聖經，也能領受同樣的教訓，在現今的時代能繼續領受執行主耶穌升天前交付給使徒們的大使命—使萬民作門徒將主的道教訓他們遵守。感謝神靠著聖靈的感動，藉著祂已經啟示的聖經，讓我們藉著聖靈交付給我們的門訓工作，使教會在傳福音，關懷，敬拜，團契，裝備，外展上流露出聖靈的工作建立基督的身體像當初一樣。我們正在招募忠心 (F)，主能使用 (A)，誠心願意受教 (T) 的人接受【生命影響生命】的門訓裝備，您願意嗎？

## English Service Online (9:30-10:40am)

To receive weekly emails with links to the online English service, send an email to

[t4c-english+subscribe@googlegroups.com](mailto:t4c-english+subscribe@googlegroups.com).

## 粵語主日崇拜

上午 9:30-10:40

宣召/禱告

詩歌

向至高者讚美

耶和華尼西

基督精兵前進

永約的神

主題經文

約書亞記 6

信息

拆毀營壘

李志恆傳道

祝禱

李志恆傳道

司會	周伯基	弟兄	網上支援	湯世彥	弟兄
司琴	蘇東櫻	姊妹	領詩	陳倩妲	姊妹

### 上主日<同心跟隨>第三講摘要:

約書亞記第 3 至 5 章鼓勵我們在亂世中過得勝生活的要訣就是跟隨神的指示。約書亞遵行耶和華神一切的吩咐，命令以色列選民要自潔，祭司們要抬着神的約櫃帶領過約旦河，神的大能把漲過兩岸的河水停住，使眾人知道神與約書亞同在。過河後他們在吉甲行了割禮，準備進攻耶利哥之時，約書亞又向耶和華軍隊的元帥下拜，接受神的引領。所以，我們作基督徒要認定耶和華神是掌管一切的主宰，要高舉十字架救贖的大能，也要決志委身跟隨神。

### 本週背誦經文:

神就照著自己的形像造人，乃是照著他的形像造男造女。

(創世記 1:27)

### 教牧 Pastoral Staff

粵語部李志恆傳道 Cantonese Minister Ivan Lee

ivan.lee@tcccc.org

英語部甄子佳牧師 English Pastor Mike Gin

mike.gin@tcccc.org

國語部馬天嵐牧師 Mandarin Pastor Stephen Mma

spsmma@msn.com

國語部李法來傳道 Mandarin Minister Fred Li

fred.li@tcccc.org

青少年部傳道 Youth Minister Tim Haas

tim.haas@tcccc.org

兒童部主任 Children's Ministry Director Jody Tellers

jody.tellers@tcccc.org

### 長老 Elders

伍宇衛長老 Elder Samuel Ng

elder.sam.ng@tcccc.org

吳毓凱長老 Elder Lewis Ng

elder.lewis.ng@tcccc.org

王梯青長老 Elder Tike-Ching Wong

elder.tike.wong@tcccc.org

雷凱恩長老 Elder Ivan Lui

elder.ivan.lui@tcccc.org

姚臣泰長老 Elder Tai Yeow

tai.yeow@tcccc.org